



Co-Funded by the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union



# HANDS

## النشرة الإخبارية رقم (3)



# أخبار مشروع "Hands"

تراث الحرف التقليدية - التصميم والتدريب والتسويق  
في الأردن وسوريا "HANDS"

## مرحبًا بكم في مشروع "HANDS"

مرحبًا بكم في العدد الثالث من النشرة الإخبارية للمشروع، يسرنا تزويدكم بأخر التحديثات حول تقدم مشروع  
"HANDS"

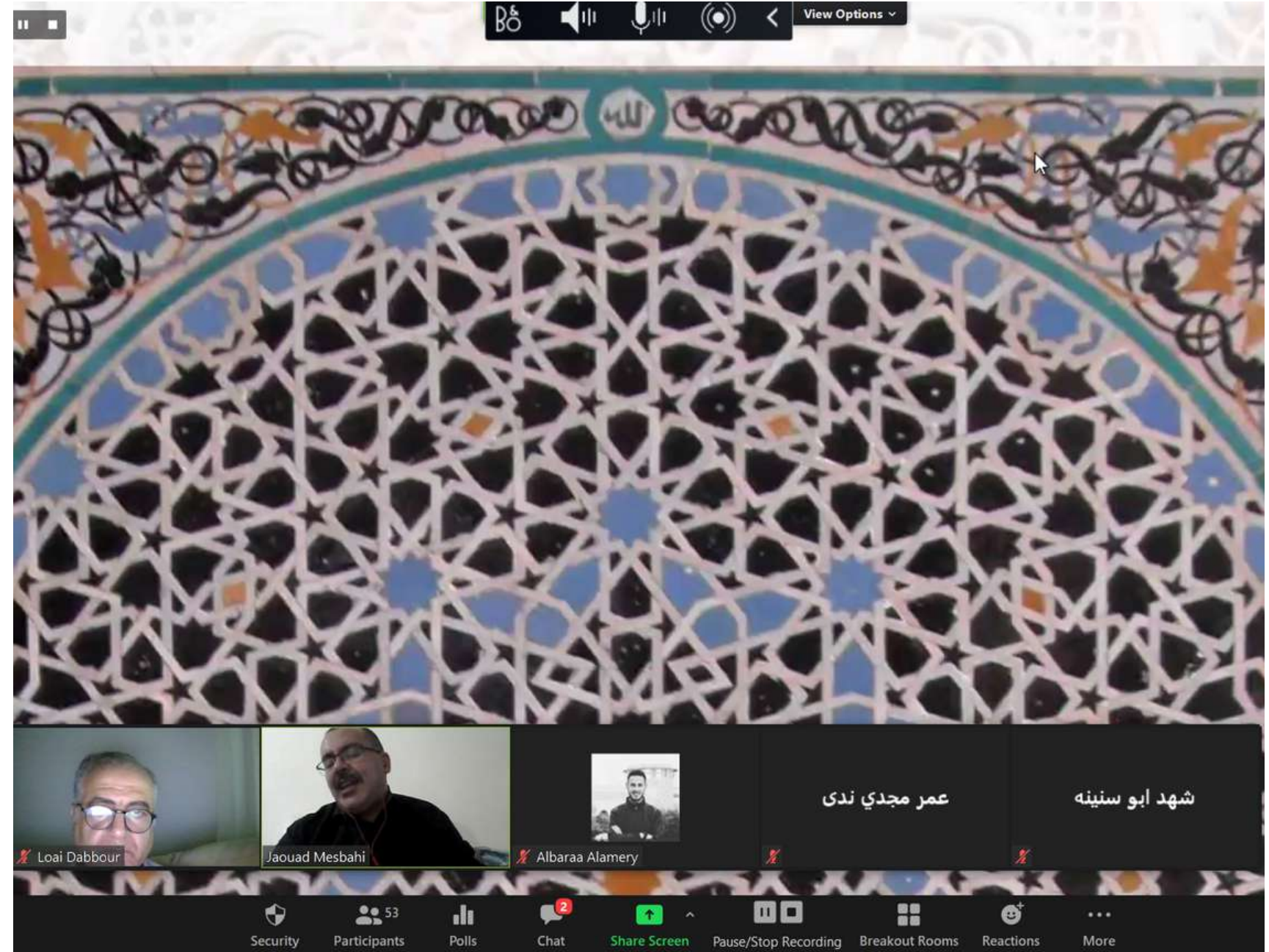
بين فترة 2020/11/15 - 2021/5/15

تحتوي النشرة الإخبارية على معلومات عما أنجزناه في المشروع، وما نعمل عليه الآن، وما نخطط للقيام به  
وكيف يتقدم المشروع بشكل عام. نريد أيضًا تقديم نظرة على الجوانب المختلفة للتعاون  
بين مختلف الجامعات الشريكة.

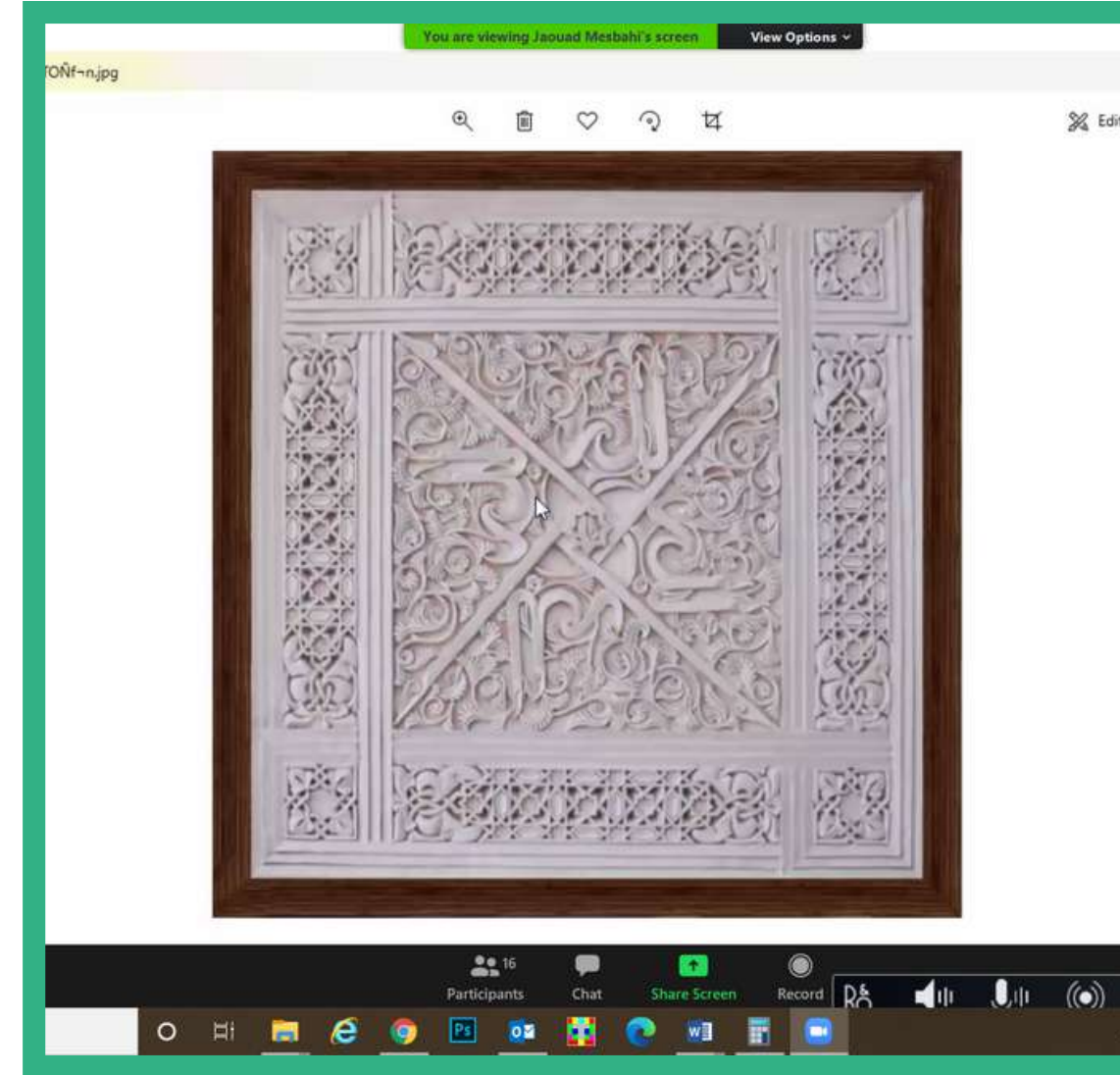
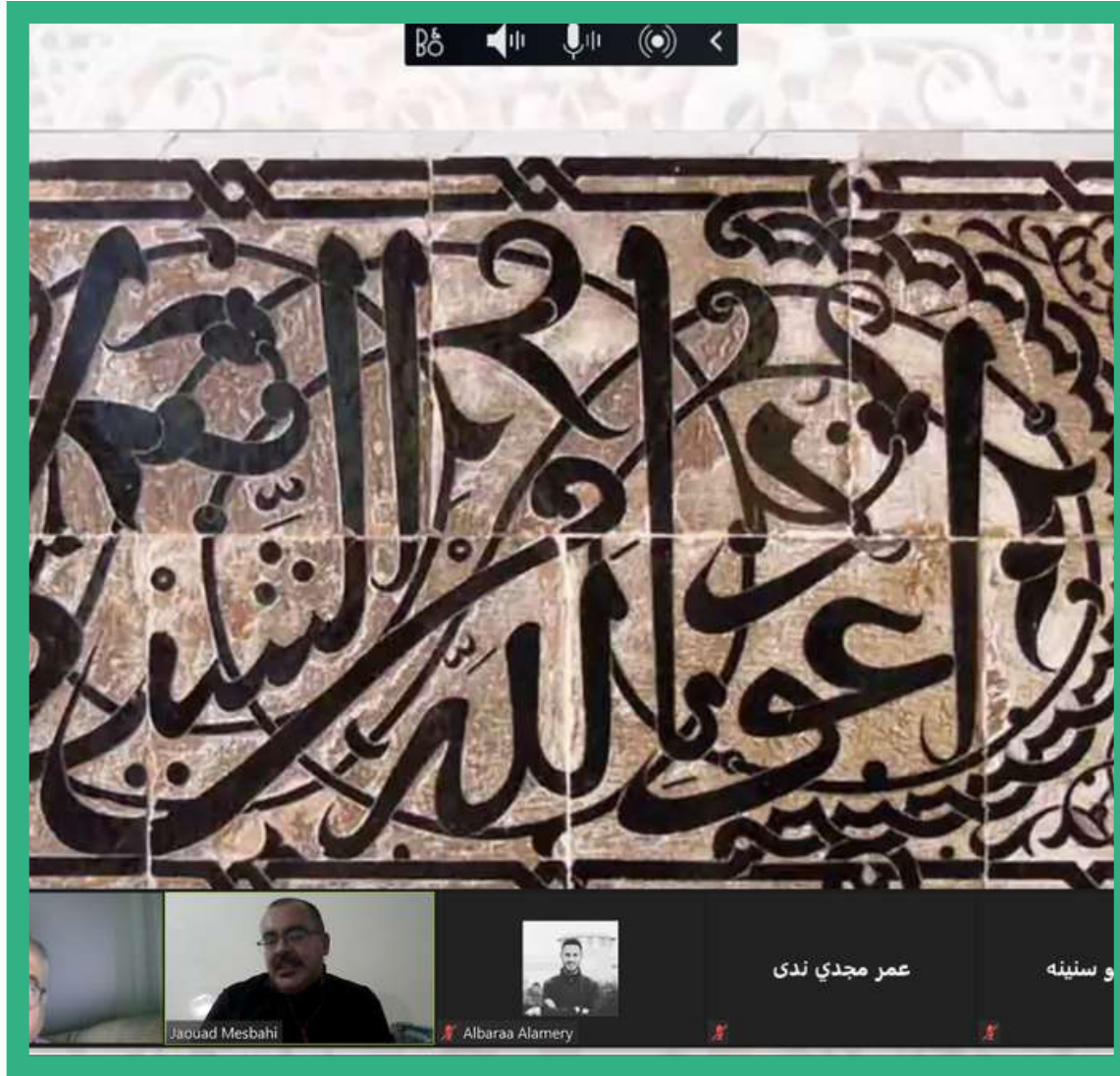
# أنماط الأشكال النباتية وتطبيقاتها في العمارة المغربية

نوفمبر 2020 14  
عبر الانترنت الساعة 16:00 مساءً

يوم السبت 14 نوفمبر 2020، من الساعة 16:00 إلى 18:00، أقيمت محاضرة عبر الإنترنت حول «أنماط الأشكال النباتية وتطبيقاتها في العمارة المغربية» عبر منصة ZOOM. بدأ الحدث بترحيب ومقدمة من منسق المشروع الدكتور لؤي دبور من ZU. ثم قدم الاستاذ جواد مصباحي من معهد الفنون التقليدية - الدار البيضاء / المغرب محاضراته حول الموضوع، تلا المحاضرة جلسة مناقشة مفتوحة من 17:30 إلى 18:00.



# أنماط الأشكال النباتية وتطبيقاتها في العمارة المغربية



# ورشة مسارات التصميم / عبر منصة الزوم

27/11/2020

أعاد وباء COVID-19 تشكيل التعليم على مستوى العالم، مما أدى إلى زيادة في التعلم الإلكتروني. يسعى هذا الحدث إلى تبادل الخبرات وأفضل الممارسات في التكيف مع التعلم الإلكتروني، ومستقبل التعليم، والتصدي لتحديات وفعالية التعلم الافتراضي. وقدمت جامعة فلورنسا في هذه الورشة محاضرة عن مسارات التصميم وتطبيقها في الحرف.

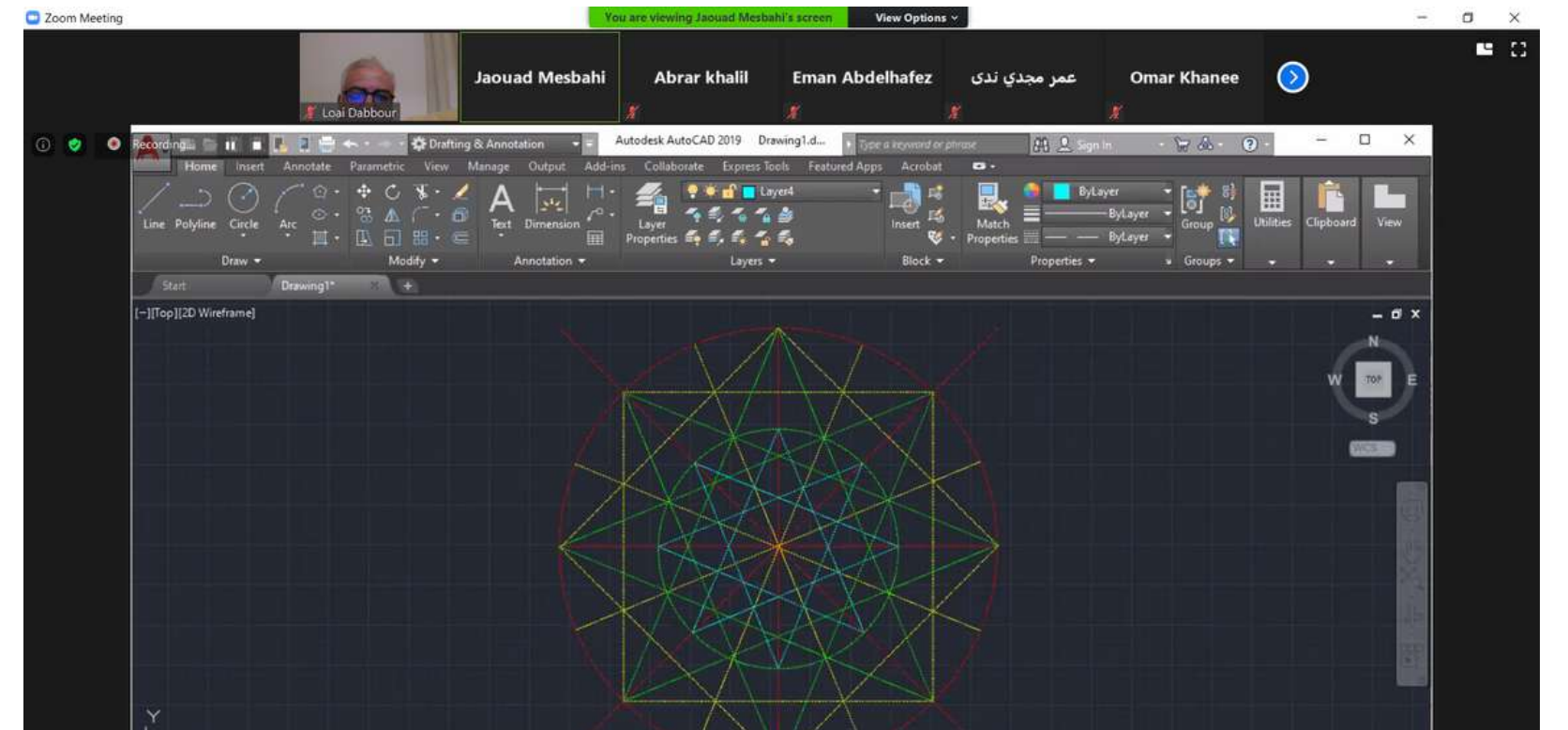
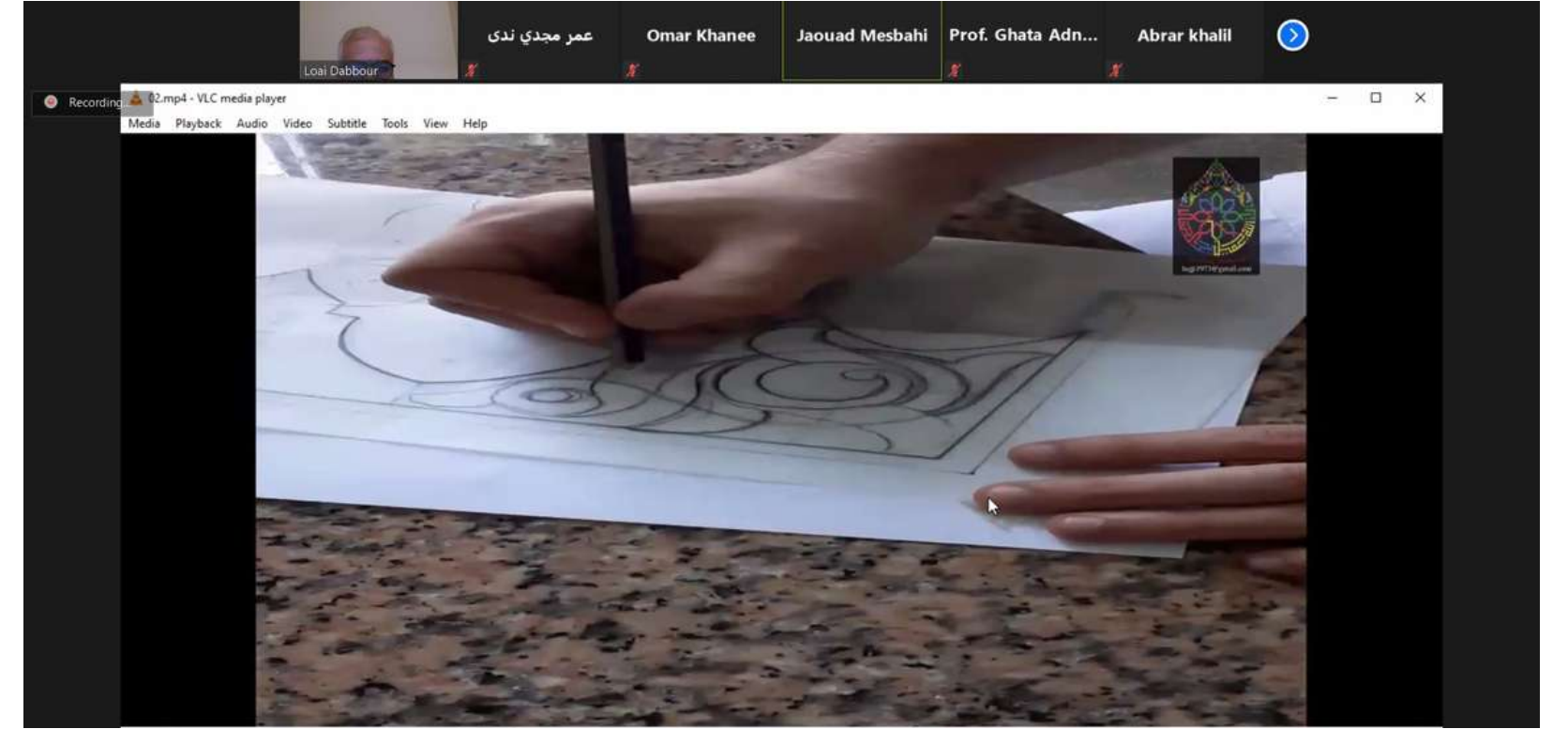
The image shows a Zoom meeting interface. The top part displays a Zoom Meeting window with a title bar and a list of participants: Nabeel AlKurdi, Mohammad Ha..., a. abu al hajja, and Ahmed Al-Sal... The main content is a presentation slide titled "STATE OF ART of existing E.LEARNING systems" with a subtitle "THE ANALYSIS | CRITICAL ASPECTS AND WEAKNESSES". The slide text reads: "The U BLENDED Experience research group carried out a cognitive survey on the different approaches and ICT tools dedicated to distance learning, comparing the existing platforms on a national and international scale [MOODLE | Future Learn | Google Suite | Federica | Unitelma | etc]. Questionnaires were distributed to teachers, students and administrative technical staff, to assess the satisfaction or weaknesses found on a system based on the provision of remote services. Some critical issues are already emerging that represent obstacles in the training courses within the project: • DIFFICULT MANAGEMENT OF VIRTUAL ENVIRONMENT • STIFFNESS OF THE PLATFORM [TREE STRUCTURE | NO INTERACTIVE KNOWLEDGE MAPPING]".

The bottom part of the image shows a browser window displaying a gallery of architectural designs. The browser tabs include "Fw: E-learning challenges in the...", "Launch Meeting - Zoom", "Università degli Studi di Firenze", "Trello e Wrike a confronto", "Hands Traditional Craft - Google...", and "drive.google.com/drive/u/0/folders/1y-Vimi\_2EIH-5PnriL9GtsSrlB5HKzZD". The gallery features various architectural renderings, including a modern building with a curved facade, a large circular structure, and a complex geometric design. The text "Case study: Alpha project - Qatar" is visible at the bottom right of the gallery.

# ورشة عمل حول تطبيقات أنماط الأشكال النباتية HANDS

5/12/2020

تم عقد ورشة عمل عبر منصة الزوم من قبل الاستاذ جواد مصباحي، وهو استاذ حرفي من معهد الفنون التقليدية في الدار البيضاء / المغرب، شارك خلالها عدد من الطلاب في التطبيقات العملية لأنماط الزخارف النباتية والهندسية. هدفت الورشة إلى تعزيز الإبداع والمهارات، وإدخال تقنيات في تصميم الأنماط النباتية والهندسية وتقديم أنشطة عملية قابلة للتطبيق على عمليات التصميم في الحرف التقليدية والعمارة والتصميم الداخلي.

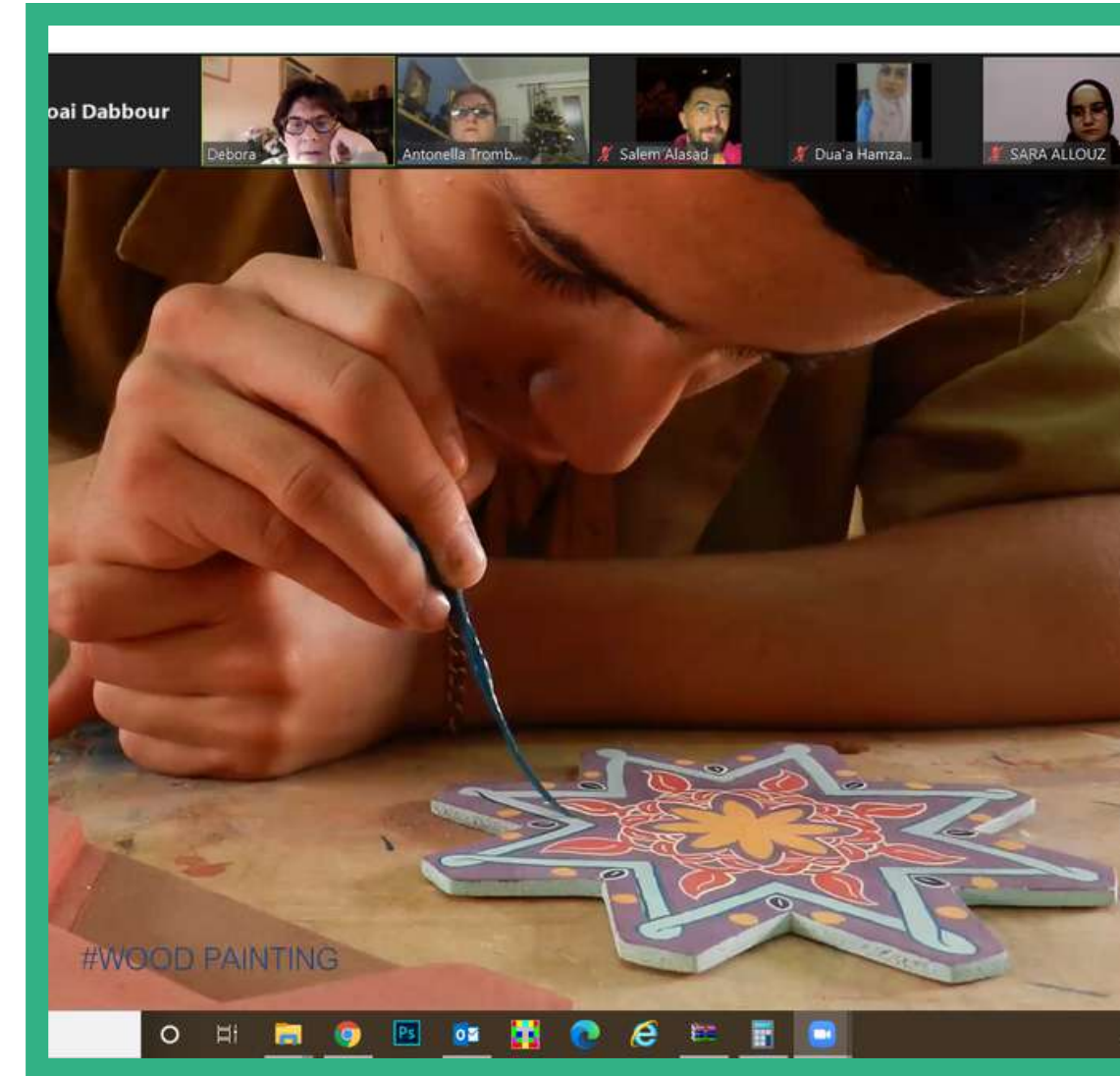
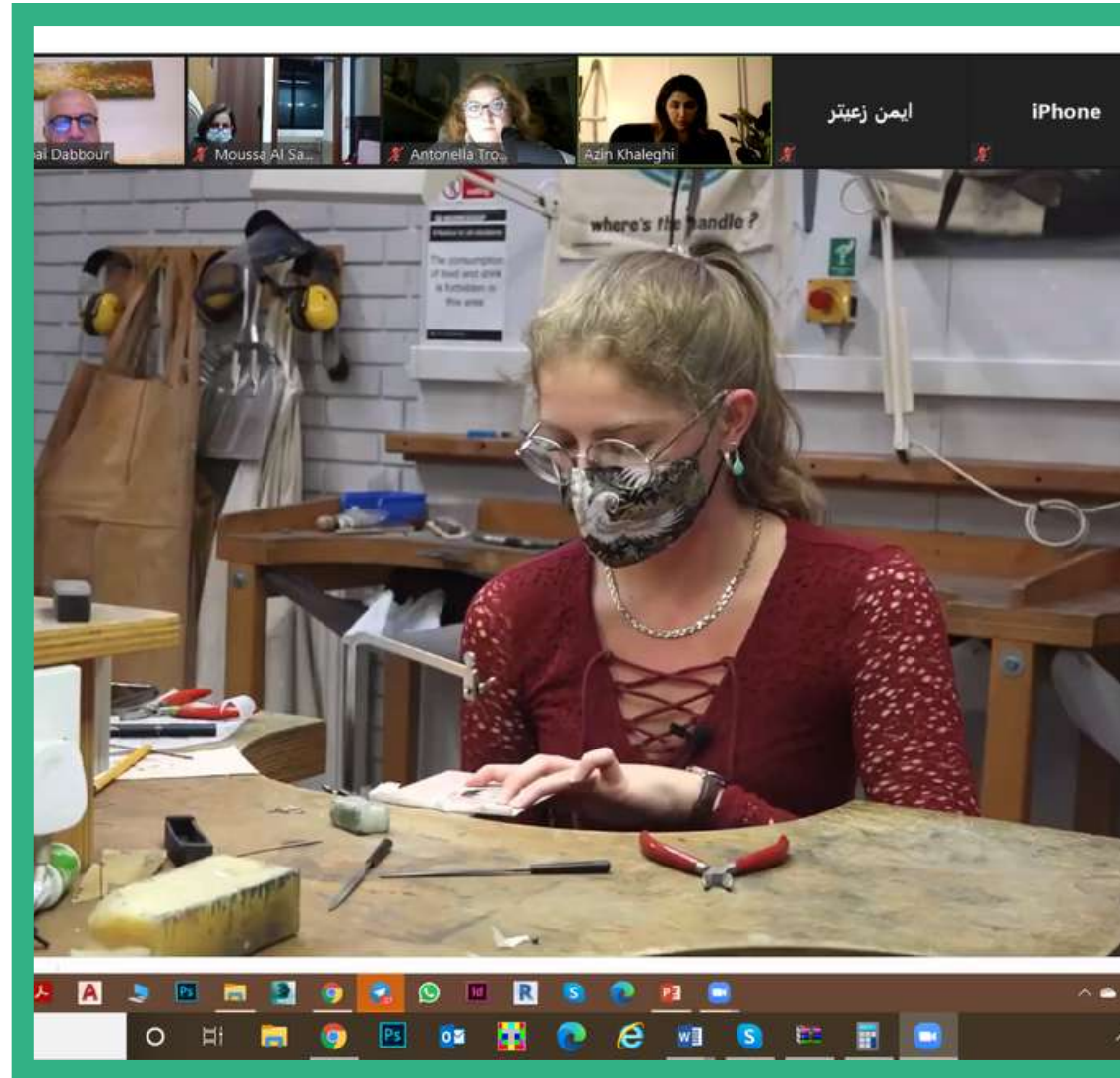


# ورشة تدريب المدربين تجربة فلورنسا في الحرف التقليدية

19/15 ديسمبر 2020

تم عقد ورشة تدريبية لاعضاء الهيئة التدريسية من الجامعات المشاركة في المشروع وحضرها عدد من الطلبة على مدى يومين. في اليوم الاول، 15 ديسمبر 2020: رحب الدكتور لؤي دبور بالحضور في مشروع HANDS، تلاه عروض تقديمية من د. أنتونيلا ترومبادور و د. ديورا جيورجي حول أفضل الممارسات في التصميم. وفي اليوم الثاني، ديسمبر 17، تم التركيز على تحليل حالات دراسية لمفاهيم التصميم في الحرف من د. ترومبادور تلاها مناقشة لمحتوى الورشة.

# ورشة تدريب المدربين تجربة فلورنسا في الحرف التقليدية





# زيارة تفقدية لسير عمل المشروع مكتب اراسموس بلس / الاردن جامعة الزيتونة الأردنية

4 يناير 2021

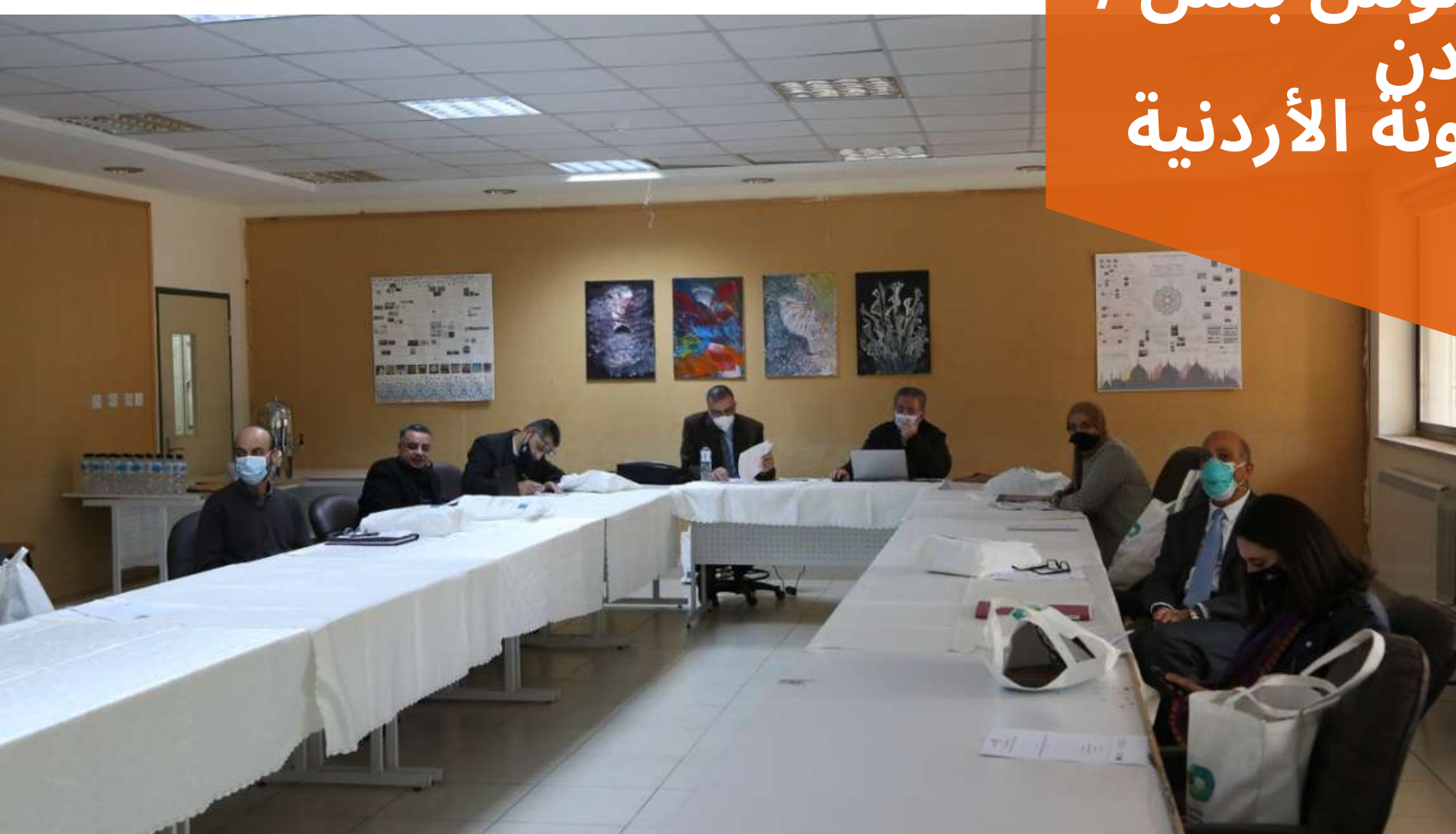
تم عقد لقاء بين اعضاء فريق المشروع من الجامعات الاردنية و مكتب اراسموس بلس / الاردن في كلية العمارة والتصميم / جامعة الزيتونة الاردنية، ابتداءً للقاء بتقديم من د. لؤي دبور حول سير عمل المشروع ونشاطاته، تلاه نظرة عامة على حالة مشروع HANDS والتقدم المحرز. في الجامعات الشريكة JAL و JUST و HU.

قام مدير مكتب اراسموس بلس / الاردن بعمل مقابلات مع أعضاء الفريق والطلاب، ومن ثم دار نقاش موسع حول نشاطات المشروع التي تم انجازها ومناقشة خطة العمل المقترح انجازها وفق الجدول الزمني للمشروع.

وتم عقد اجتماع مع رئيس جامعة الزيتونة الأردنية. قدم خلالها د. أحمد أبو الهيجاء مدير مكتب اراسموس بلس انطباعاته عن سير المشروع وتوصياته عن اداء فريق عمل المشروع في الجامعات الاردنية.

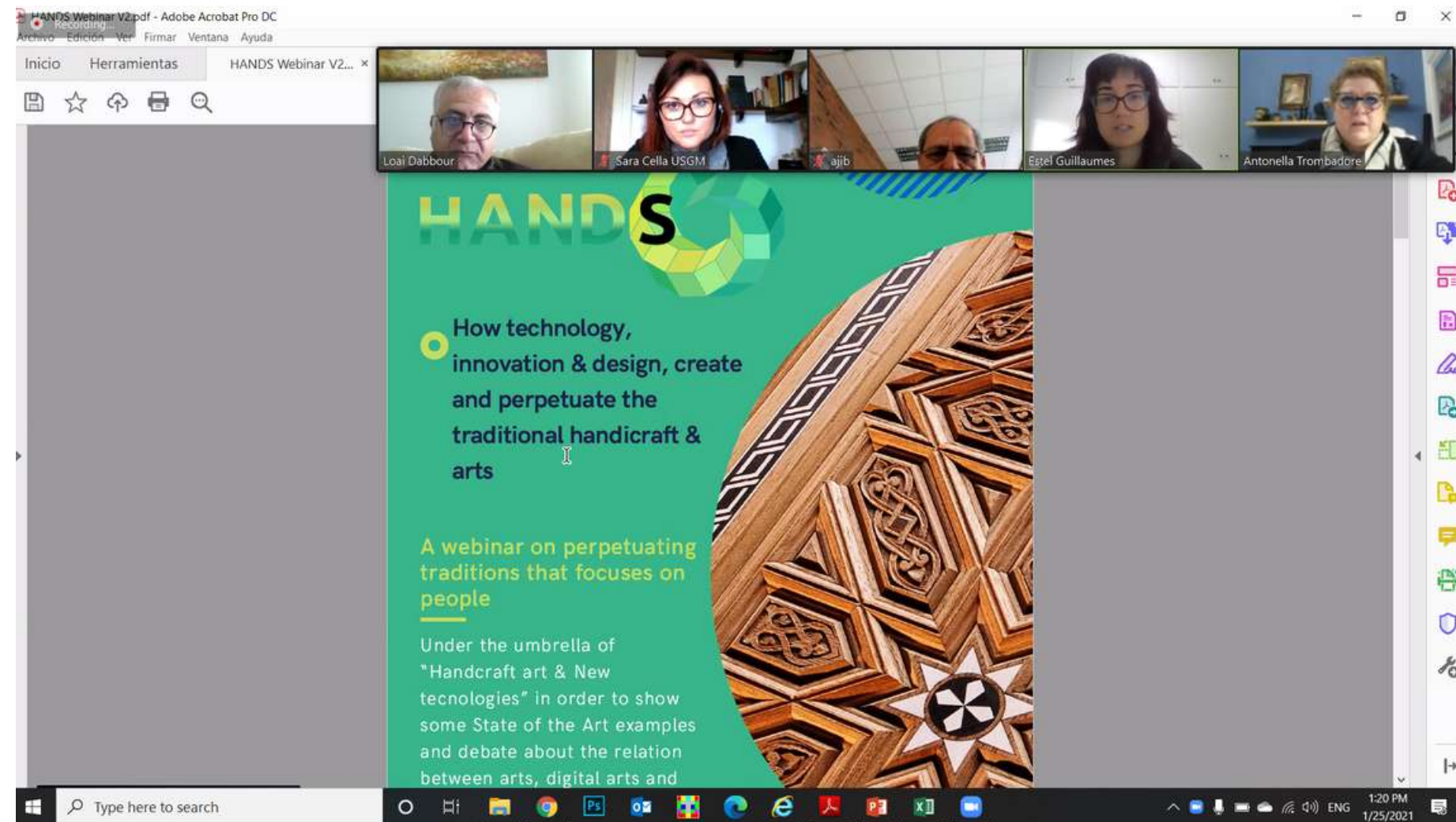


زيارة تفقدية لسير عمل  
المشروع  
مكتب اراسموس بلس /  
الاردن  
جامعة الزيتونة الأردنية



# الاجتماع الثالث لمجلس ادارة المشروع WP10- حزمة عمل: الادارة ونظام العمل في المشروع

التاريخ: 2021/1/25



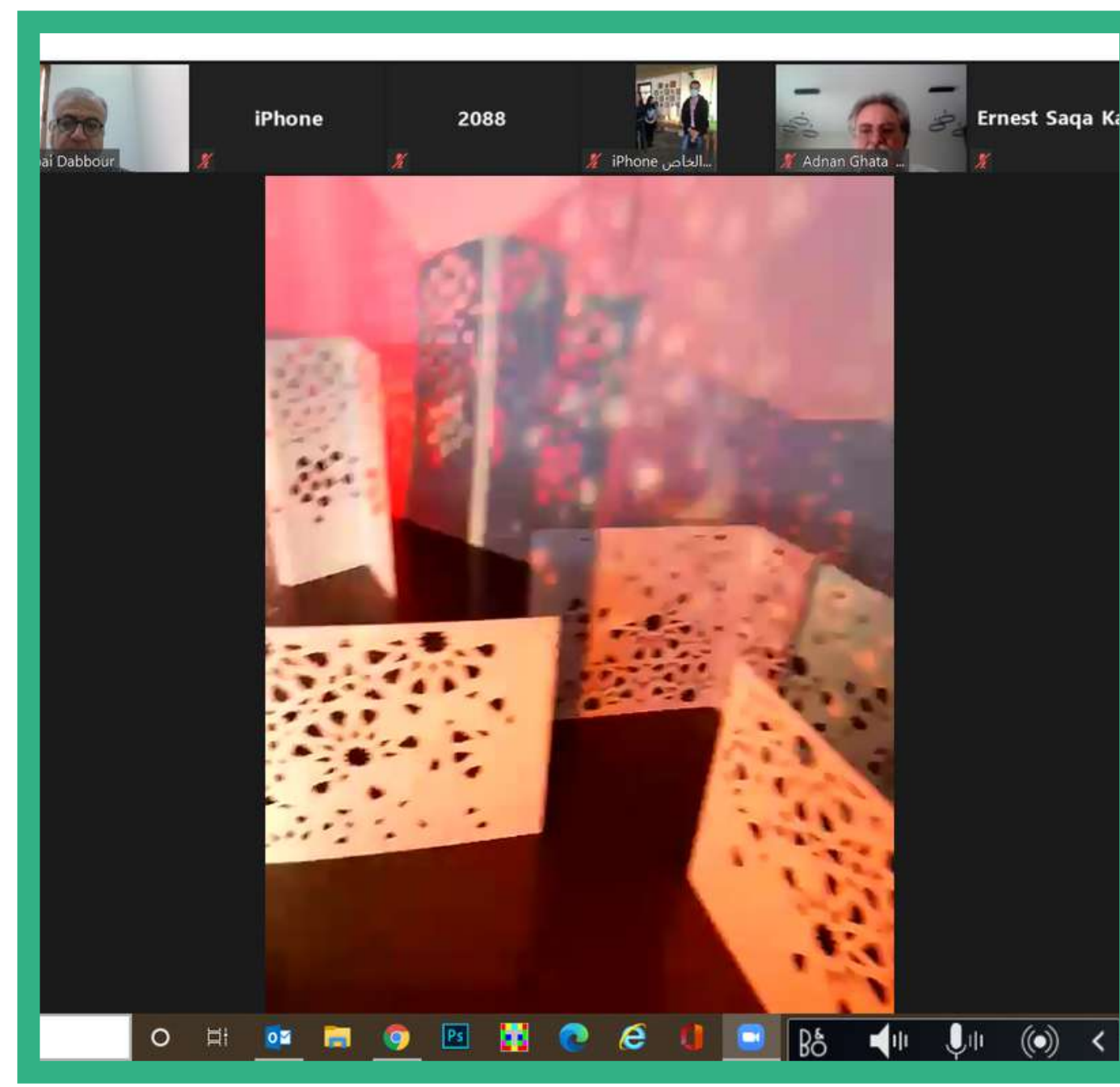
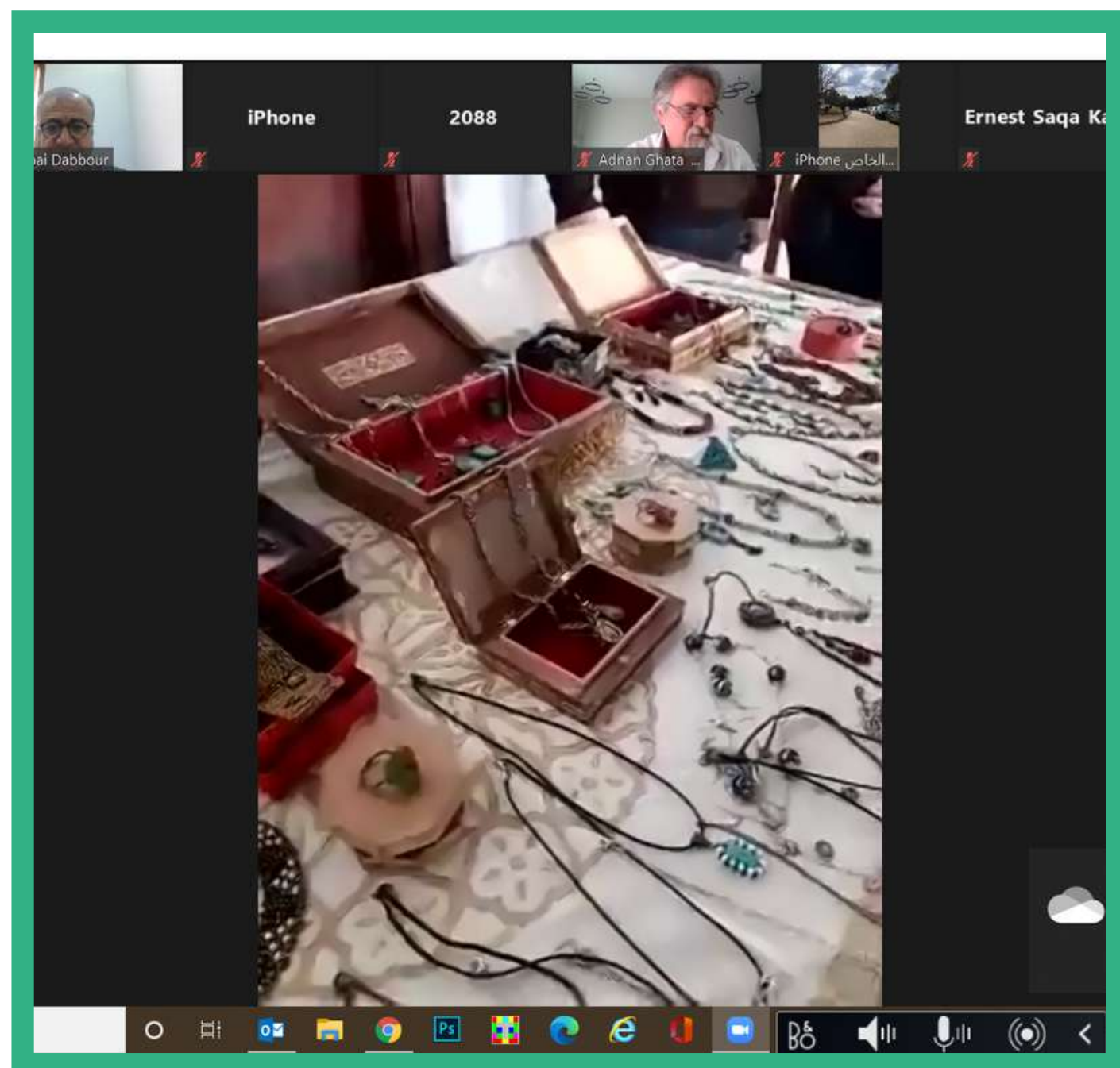
نظمت جامعة الزيتونة الأردنية (ZUJ) الاجتماع الثالث لإدارة المشروع (STC) "HANDS". خلال الاجتماع، قدمت جامعة فلورنسا الوحدات النموذجية لمسار تصميم HANDS المقترح. وعرض الشركاء التقدم المحرز في مجموعات أعمال مشروع HANDS. وعُرضت الأنشطة المقررة ونوقشت خطة مقترحة للأنشطة المقبلة.

حضر الاجتماع ممثلون عن جميع الجامعات الشريكة في الأردن وسوريا وإسبانيا وإيطاليا وألمانيا.

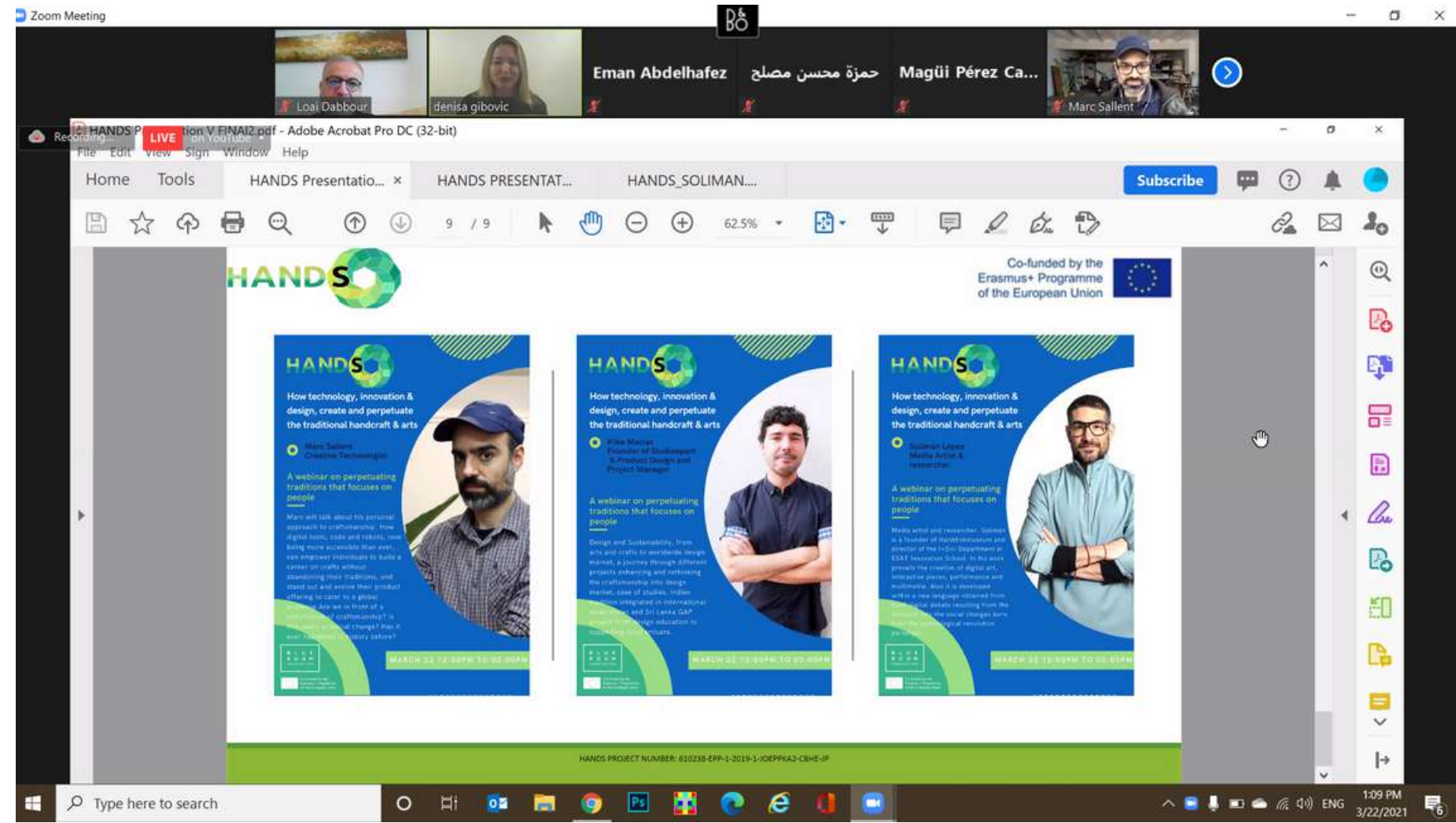
# ورشة عمل HANDs للحرف التقليدية في العمارة في 8/3/2021 بجامعة تشرين.

افتتح الاستاذ الدكتور بسام حسن رئيس جامعة تشرين يرافقه أ.د. هاجر ناصر و أ.د. موسى السمارة ورشة عمل HANDs للحرف التقليدية في العمارة.  
أعد فريق HANDs في جامعة تشرين TU الحدث بالتعاون مع كليات مختلفة (كلية الهندسة المعمارية، وكلية الفنون الجميلة) وبمشاركة ورابطة الحرفيين في مدينة اللاذقية ممثلين عن المجلس الاستشاري للمشروع.

# ورشة عمل للحرف التقليدية في العمارة بجامعة تشرين



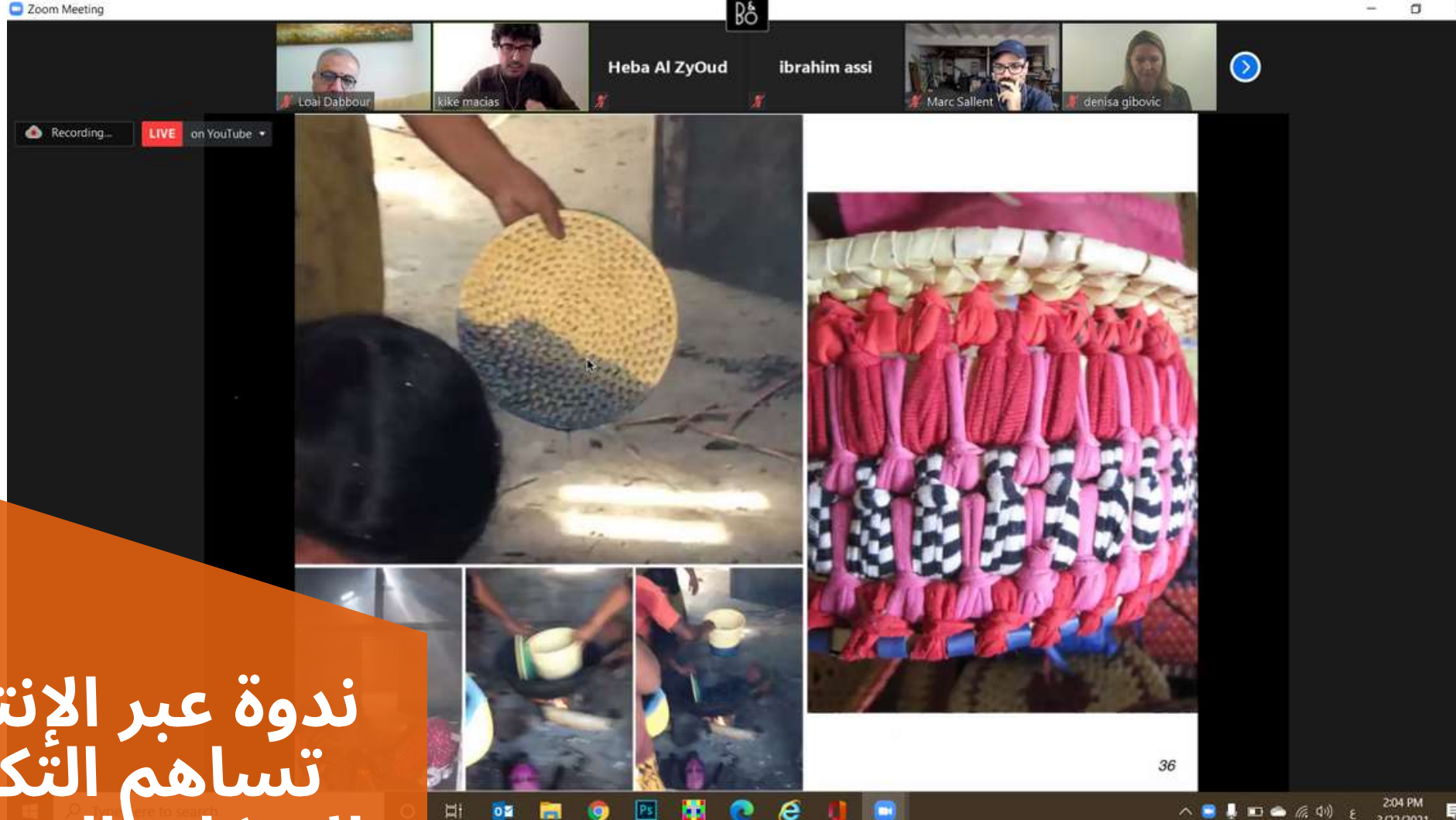
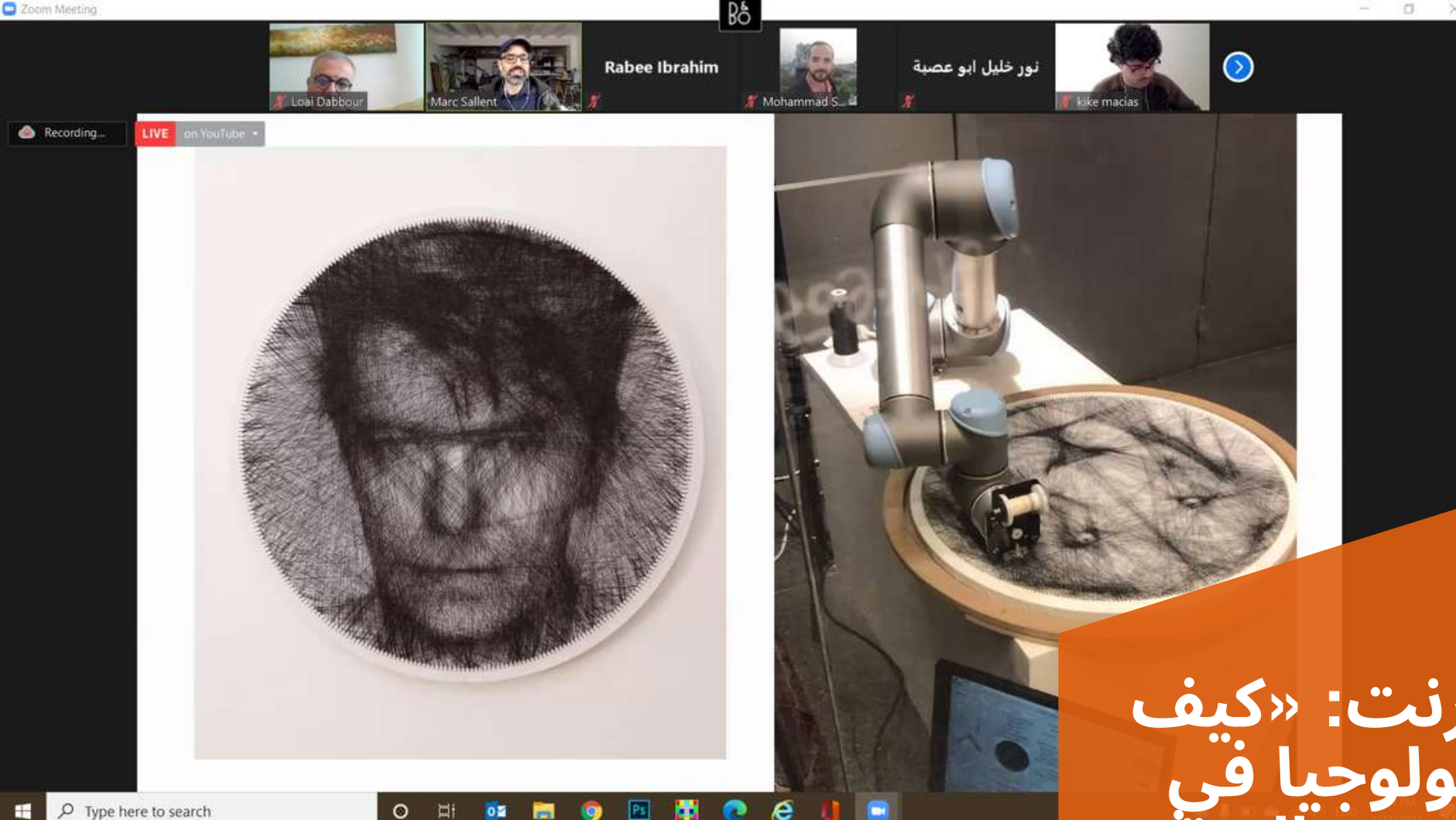
# ندوة عبر الإنترنت: «كيف تساهم التكنولوجيا في الابتكار والتصميم بالحرف والفنون التقليدية واستدامتها»



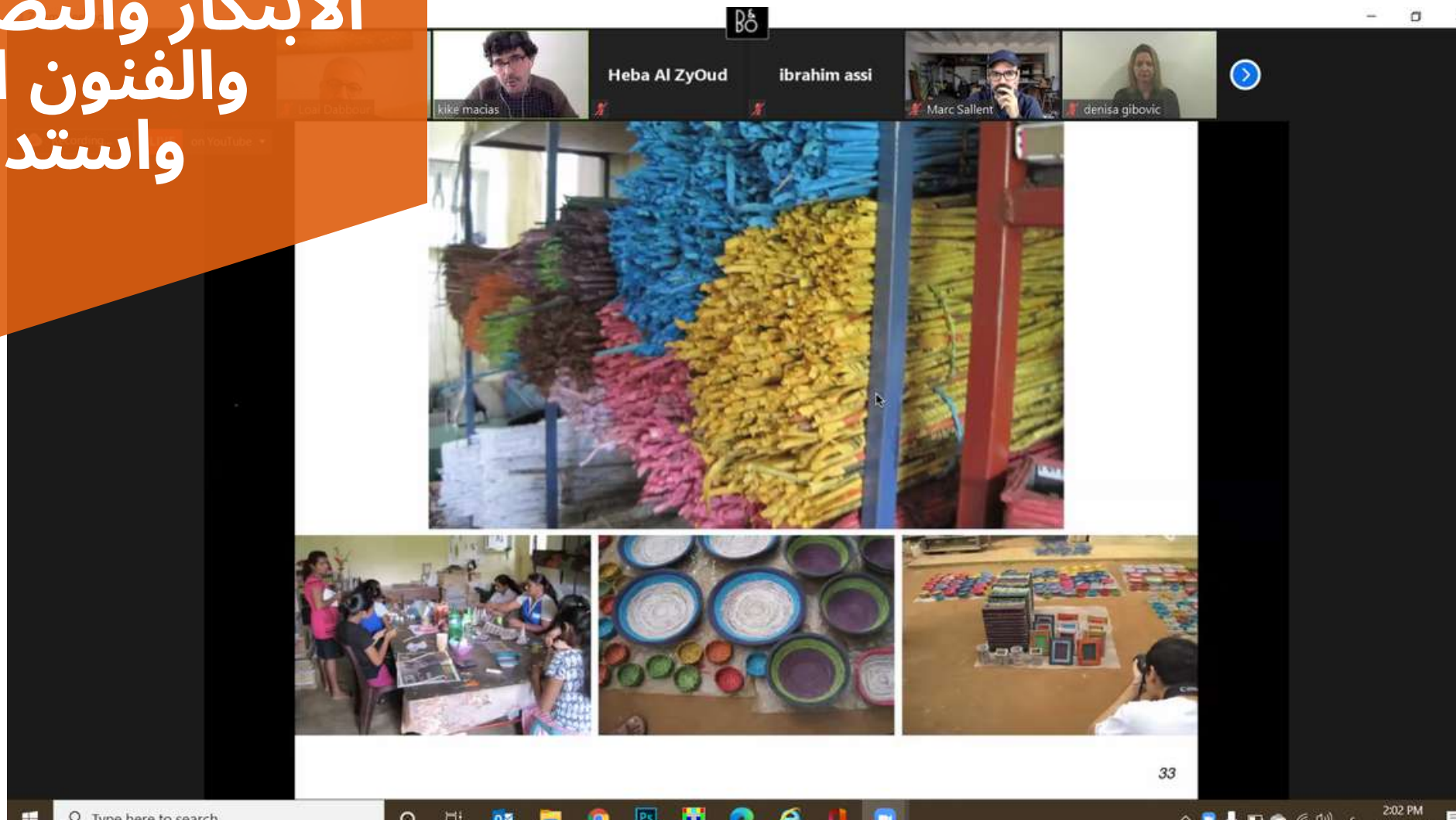
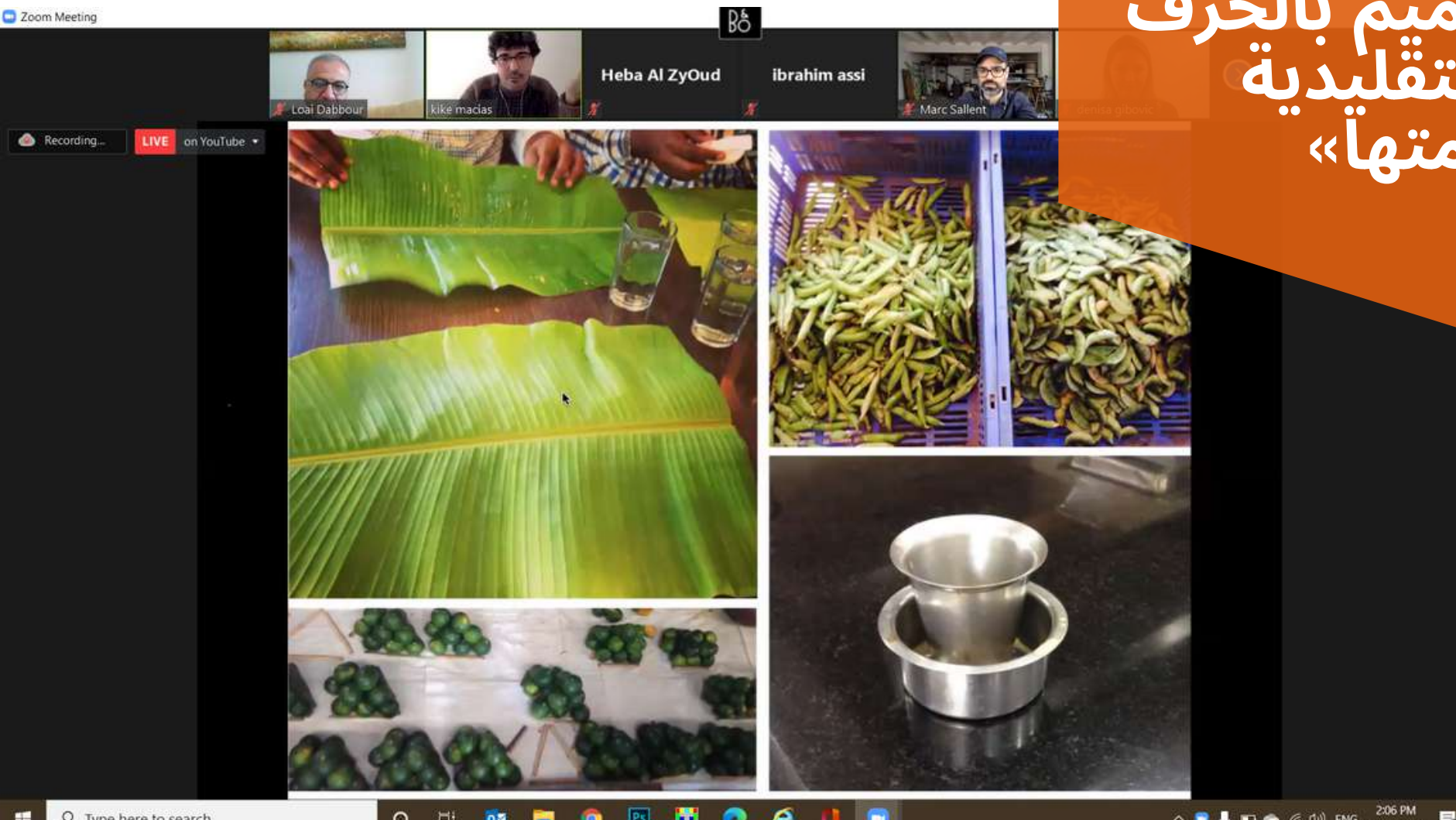
22/03/2021

جذبت الندوة عبر الإنترنت في 22 مارس 2021 ما يزيد عن 125 مشاركًا، بما في ذلك طلاب من الجامعات المشاركة في المشروع HANDS وطلاب جامعات من خارج فريق عمل المشروع من الاردن وسوريا و طلبة فنون وتكنولوجيا من أوروبا. قدمت الورشة د. دينيسا جيبوفيتش من مؤسسة blueroom الشريك الاسباني للمشروع. وتضمنت الورشة تجارب في عملية التصميم الحرفي لعدد من المصممين الاسبان عرضو خلالها عدد من المشاريع للمشاركين. تم في نهاية الورشة عقد جلسة نقاش مع المشاركين لتبادل الافكار والاراء حول مضمون الورشة.





ندوة عبر الإنترنت: «كيف تساهم التكنولوجيا في الابتكار والتصميم بالحرف والفنون التقليدية واستخدامتها»



الاجتماع الرابع لمجلس ادارة  
المشروع  
WP10: حزمة عمل: الادارة ونظام  
العمل في المشروع

التاريخ: 12/4/2021

نظمت جامعة الزيتونة الأردنية الاجتماع الإداري الرابع للمشروع عبر منصة الزوم خلال الاجتماع، قدم قادة مجموعات العمل التقدم المحرز في مجموعات أعمال مشروع HANDS. ونسب الانجاز في برامج ونشاطات المشروع المختلفة. عرضت لجنة الجودة إجراءات الجودة لتنفيذ المشروع. حضر الاجتماع ممثلون عن جميع الجامعات الشريكة في الأردن وسوريا وإسبانيا وإيطاليا وألمانيا.





# الاجتماع الرابع لمجلس ادارة المشروع WP10: حزمة عمل: الادارة ونظام العمل في المشروع

DEV. 6.3 Programs in the field of career planning and career management

**6.3.1 Workshops and trainings in career planning and career start up.** This activity foresees:

- organisation of **short workshops/seminars for career planning and start up** (this form of education can be offered at universities campuses or separate vocational training centers) a focus can be also put on auto promotion activities via the new generation technological tools.  
Target group: all students and graduates  
Topics of the training: CV and motivation, self-evaluation, social media for employment, critical thinking, problem solving, human resources and soft skills training.  
Whom to involve in organisation of this events: local career offices, academics responsible for placements, etc  
When: preferably to start by June/July 2021  
To be defined: how many in terms of hours? In presence or online?
- **a job shadowing week** for practical skills in a work environment - *is this feasible at local level?*  
This will allow students to have both theoretical training and background information, and hands on experience on the real career opportunities.  
Target group: all students and graduates  
Whom to involve in organisation of this activity: local career offices, stakeholders, local companies, academics responsible for placements, etc

**6.3.2 Establish an online career information system:**

A **career information system** can be created and uploaded in the project website. The page will contain the training material used during the workshop (turned into audio/video material) and additional in(formative) material related to career development into traditional craft.

The webpage will contain both information on the overall career development world and specific insights on the national reality. Furthermore, it will present updated information on the career op

DEV. 6.3 Programs in the field of career planning and career management

**6.3.1 Workshops and trainings in career planning and career start up.**

- organisation of **short workshops/seminars for career planning and start up** can be offered at universities campuses or separate vocational training centers) a focus can be also put on auto promotion activities via the new generation technological tools.  
Target group: all students and graduates  
Topics of the training: CV and motivation, self-evaluation, social media for employment, critical thinking, problem solving, human resources and soft skills training.  
Whom to involve in organisation of this events: local career offices, academics responsible for placements, etc  
When: preferably to start by June/July 2021  
To be defined: how many in terms of hours? In presence or online?
- **a job shadowing week** for practical skills in a work environment - *is this feasible at local level?*  
This will allow students to have both theoretical training and background information, and hands on experience on the real career opportunities.  
Target group: all students and graduates  
Whom to involve in organisation of this activity: local career offices, stakeholders, local companies, academics responsible for placements, etc

**6.3.2 Establish an online career information system:**

A **career information system** can be created and uploaded in the project website. The page will contain the training material used during the workshop (turned into audio/video material) and additional in(formative) material related to career development into traditional craft.

Video conference overlay showing participants: Loaj Dabbour, Estel Guillaumes, Marc Melus, Sara USGM, and Eman Abdelhafez.

# CONTACT INFORMATION

## معلومات التواصل

✉ HANDS@ZUJ.EDU.JO 📞 +962-6-4291432

☎ +962-6-4291511 EXT. 108

PROJECT WEBSITE  
<https://www.zuj.edu.jo/HANDS/>



Co-Funded by the Erasmus+ Programme of the European Union



🌐 [www.zuj.edu.jo/HANDS](http://www.zuj.edu.jo/HANDS)    [www.linkedin.com/in/HANDS-Project-4a764b1a3](https://www.linkedin.com/in/HANDS-Project-4a764b1a3)  
 📘 [www.fb.com/HANDS-Project](https://www.facebook.com/HANDS-Project)    [www.twitter.com/handsproject1?s=08](https://www.twitter.com/handsproject1?s=08)